

# **Біблія**

сýрбчъ

книги Свѧтѣннаагѡ Писанїја

Ветхагѡ и Новагѡ Завѣтa

**Книга пророка**

іѡны

Электронное издание подготовлено в рамках проекта "Славянская Библия" для Windows - <http://come.to/sbible> . Набор производился по стандартному, "елизаветинскому" изданию 1900-го года. О замеченных опечатках просьба сообщать в адрес: sergej@sbible.donetsk.ua

Донецк 2002 г.

## Глава 1

1 **И** бысть слово гднє ко іѡнѣ сýнð амаѳінð, гла:

2 востáни ы́дї въ нїненію гра́дъ ве́ликїй ы́ проповѣждъ въ нéмъ, я́ко взы́де вóпль злóбы єгѡ ко мнѣ.

3 ы́ воста́ іѡна, єже бѣжáти въ թарсíсъ ѿ лицà гднл ы́ снідє во іоппíю ы́ ѿбрѣте корáблъ ы́дþшъ въ թарсíсъ, ы́ дадè наéмъ свóй ы́ вни́дє въ őнь пы́ти съ нíми въ թарсíсъ ѿ лицà гднл.

4 **И** гдъ воздви́же вѣтръ ве́лий на мóри, ы́ бысть бðрл ве́ликал въ мóри, ы́ корáблъ вѣдствоваше єже сокрðши́тисѧ.

5 **И** ѿбо́жасѧ корабельницы, ы́ возопи́ша кíйждо къ бóгð своемð, ы́ и́зметанїе сотвори́ша со сдшвъ и́же въ корабли въ мóре, єже ѿблегчýтисѧ ѿ нíхъ: іѡна же снідє во дно кораблѧ ы́ спáше тð ы́ храплóше.

6 **И** прїидє къ немð кóрмчїй ы́ рече ємð что ты́ храпи́ши; востáни ы́ молѝ вѓа твоегò, я́ко да спéетъ ны́ вѓъ, да не погибнemъ.

7 **И** рече кíйждо ко и́скреннемð своемð прїидйтє, вéржимъ жрéбїл ы́ ѿраздмѣемъ, когѡ ráди єсть злò сїе на на́сь; **И** мéти́ша жрéбїл, ы́ падè жрéбїй на іѡнð.

8 **И** рѣша къ немð возвѣсти на́мъ, когѡ ráди сїе злò на на́сь, что твоë дѣланїе єсть, ы́ ѿкðдг грлдéши ы́ кáмш и́дeши, ы́ ѿ кóеј страны ы́ ѿ кíихъ людій єси ты;

9 **И** рече къ на́мъ рабъ гденъ єсмъ азъ ы́ гда вѓа нїнаго азъ чтð, и́же сотвори́ мóре ы́ сðшð.

**10** И ѿбожасѧ мѹжїє стрáхомъ вељкимъ и рѣша къ немѹ  
что сїє сотворилъ єсн; Занè разумѣша мѹжїє, јакѡ ѿ лицѧ  
г҃днѧ вѣжаше, јакѡ возвѣстїй имъ.

**11** И рѣша къ немѹ: что тєбѣ сотворимъ, и ѿттолитса мѹре  
и насть; Занè мѹре восхождаше и воздвишаше паче волненїе.

**12** И рече къ нимъ іѡна: возмите мѧ и ввѣрзите въ мѹре, и  
юттолитса мѹре и васть понеже познахъ азъ, јакѡ мене ради  
волненїе сїє вељкое на вѣ єсть.

**13** И наждахасѧ мѹжїє, возвратитисѧ къ земли, и не можах,  
јакѡ мѹре восхождаше и воздвишесѧ паче на нихъ.

**14** И возопиша ко г҃деви и рѣша: никакоже, г҃ди, да не  
погибнемъ дѹши ради чловѣка сегѡ, и не даждь на насть  
кробе прѣныл: зане ты, г҃ди, какоже восхотѣлъ, сотворилъ єсн.

**15** И взаша іѡнѣ и ввергаша єгѡ въ мѹре, и преста мѹре и  
волненїј своєгѡ.

**16** И ѿбожасѧ мѹжїє стрáхомъ вељкимъ г҃да и пожробаша  
жерть г҃деви и помолитвами.

## Глава 2

- 1 **И** повелѣ гдѣ китѹ велікомѹ пожрети іѡнѹ. **И** вѣ іѡна во чреѣвѣ китовѣ тры днї и тры нѣши.
- 2 **И** помолисѧ іѡна ко гдѣ бѣгѹ своемѹ ѿ чреꙗ китова
- 3 и рече: возопиχъ въ скорби мої ко гдѣ бѣгѹ моемѹ, и  
ѹслыша мѧ и з чреꙗ адовы вѣпль мой, ѹслышаиъ еси гласъ  
мой:
- 4 ѿвѣргаиъ мѧ еси во глубинѣ сѣрдца морскаго, и рѣки  
ѡбыдоша мѧ всѣ высоты твої и вѣлины твої мнѣ  
пренидоша.
- 5 **И** азъ рѣхъ: ѿринаисѧ ѿ очи твои: еда приложи  
призрѣти ми ко храму стомѹ твоемѹ;
- 6 Возліжисѧ на мѧ водѣ до дышу моему, вѣздна ѿбыде мѧ  
послѣдниѧ, понре глава моѧ въ разсѣлины горы,
- 7 сидохъ въ землю, елже вѣреи елъ заклѣпи вѣчнїи: и да  
взыдетъ и зистаѣнїј животъ мой къ тебѣ, гдѣ бѣже мой.
- 8 Внегда скончаватисѧ ѿ мене дышу моему, гдѣ помлѣхъ, и  
да прїидетъ къ тебѣ молитва моѧ ко храму стомѹ твоемѹ.
- 9 Хранѧши сѹтнаѧ и ложнаѧ мѣсть свою ѿстѣвиша:
- 10 азъ же со гласомъ хваленїј и исповѣданїј пожрѹ тебѣ,  
елика ѿѣщашъ, воздамъ тебѣ во спиїе моє гдѣви.
- 11 **И** повелѣ гдѣ китови, и извѣрже іѡнѹ на сѹшѹ.

## Глава 3

1 **И** въистъ слόво гднє ко іѡнѣ вторицю гла:

2 востани ы́ди въ нїненію гра́дъ ве́ликїй, ы́ проповѣжь въ нѣмъ по проповѣди прѣжднєй, юже а́зъ глахъ тєбѣ.

3 **И** воста іѡна ы́де въ нїненію, іакоже гла гдь. Нїненіа же влшє гра́дъ ве́ликъ бг҃, іако шествїј пѹти трїехъ дній.

4 **И** начатъ іѡна входити во гра́дъ, іако шествїе пѹти днє єдїнагѡ, ы́ проповѣда ы́ рече: єщє три днї, ы́ нїненіа превратитсѧ.

5 **И** вѣроваша мѣжїе нїненійстїи бг҃ови, ы́ заповѣдаша постъ, ы́ ѿблекоша сѧ во врѣтища ѿ ве́лика ы́хъ да же до ма́ла ы́хъ.

6 **И** до́йде слόво ко царю нїненійскомѹ, ы́ воста съ престола своегѡ ы́ сверже рїзы свої съ себѣ, ы́ ѿблече сѧ во врѣтище ы́ сѣде на пѣпелѣ.

7 **И** проповѣда сѧ ы́ речено въистъ въ нїненію ѿ царю ы́ ве́льможъ єгѡ глаголющи хъ: человѣцы ы́ скоти, ы́ волове ы́ ѕвцы да не вкѣаютъ ничесоже, ни да пасчтсѧ, ниже воды да пїютъ.

8 **И** ѿблекоша сѧ во врѣтища человѣцы ы́ скоти ы́ возопиша прилѣжниш къ бг҃, ы́ возрати сѧ кійждо ѿ пѹти своегѡ лѣкавагѡ ы́ ѿ неправды сѹшил въ рѣкахъ ы́хъ, глаголюще:

9 кто вѣсть, аще раскаетсѧ ы́ ѿмоленъ вѣдетъ бг҃, ы́ ѿблратитсѧ ѿ гнѣва іарости своеѧ, ы́ не погибнемъ;

**10** И ви́дѣвъ бѣлѣ ѹхъ, іакѡ ѿвратиша сѧ ѩ пѹтій своїхъ  
аѳкавыхъ, и раскаѧса сѧ бѣлѣ ѿ, єже глаше сотворити иже,  
и не сотвори.

## Глава 4

- 1 **И** ḫ печáлисѧ іѡна пеcháлїю велíкою ḫ смѣтисѧ,
- 2 ḫ помолисѧ ко гдѣ ḫ рече: ѿ гдї, не сїл ли ѿвѡ словеса  
моѧ, іаже глаголахъ, єщє сѹщъ мꙗ на земли моей; сегѡ ради  
предварихъ вѣжати въ Ѹарасъ, занѣ разумѣхъ, іакѡ мѣтивъ  
ты єси ḫ ѿедръ, долготерпѣливъ ḫ многомѣтивъ, ḫ кা�лъисѧ ḫ  
злобахъ (человѣческихъ):
- 3 ḫ нѣтъ, вѣко гдї, прїими дѹшъ мою ѿ мене, іакѡ ѿнѣ мꙗ  
ѹмрѣти, нежели жити.
- 4 **И** рече гдѣ ко іѡнѣ: ѿщє зѣлѡ ḫ пеchалисѧ єси ты;
- 5 **И** нѣде іѡна нѣзъ града ḫ сѣде прѣмѡ града, ḫ сотвори севѣ  
кѹщъ ḫ сѣдлще подъ нѣю въ сѣни, дондеже ѿвидитъ, что  
вѣдетъ градъ.
- 6 **И** повелѣ гдѣ вѣтъ тыквѣ, ḫ возрастѣ надъ главою єгѡ, єже  
ѡсѣнити єго ѿ злыхъ єгѡ. **И** возрадовасѧ іѡна ḫ тыквѣ  
радостю велікою.
- 7 **И** повелѣ гдѣ вѣтъ чѣрвїю раниемъ во ѿтрїе, ḫ подладѣ  
тыквѣ, ḫ нѣзше.
- 8 **И** бысть вѣтъ внегда возстѣти солнцу, ḫ повелѣ вѣтъ  
вѣтрю зноину же гѹщъ, ḫ порази солнце на главѣ іѡнина, ḫ  
малодѹшствоваше ḫ зрицашесѧ дѹши своѧ ḫ рече:
- 9 ѿнѣ мꙗ ѿмрѣти, нежели жити. **И** рече гдѣ вѣтъ ко іѡнѣ:  
зѣлѡ ли ḫ пеchалисѧ єси ты ḫ тыквѣ; **И** рече (іѡна): зѣлѡ  
փечалихса ѿзъ дѣже до смѣрти.

10 И рече гдъ: ты ѿ скорбїлсѧ єси ѿ тýквѣ, ѿ нéйже не  
тρδи́лсѧ єси, ни воскормíлъ єси єл, іаже роди́лсѧ ѿ нóць и  
ѡѣ нóць погибে:

11 йзъ же не пощаждѣли нїненіи града велика гѡш, въ нéмже  
живутъ множайши нéже дванадесѧть тéмъ человѣкъ, иже не  
познаша десницы своеѧ, ниже шднцы своеѧ, и скоти ѵхъ  
мнози;